



# Elective Concentration or Non-Credit Certificate

Undergraduate Concentration • Non-credit professional development certificate

## Medical Interpreter ..... 18 credits

3 terms • 1 year

Students learn about anatomy, diagnoses, lab tests, prescription medicines, and medical treatments. They learn about the cultural beliefs and values of all parties and their role as interpreter, the history of medicine in the U.S., and medical insurance. They learn about the legislation that has mandated interpreter services in medical/health settings.

Students practice ethical decision making, patient/client advocacy, and conflict mediation in preparation for a field experience under the supervision of a professional interpreter/mentor.

Some students and their families have experienced difficulties getting the medical care they need in the U.S., due to language barriers. Some have had medical education or related work experience in their home countries. They all want to help people get the medical care they need, who have difficulty communicating with English-speaking medical professionals.

**Program Outcomes** — Students will learn how to meet the communication needs of patients/clients and providers. They will:

- Become fluent in the bilingual terminology of human anatomy and the medical/health field.
- Increase their fluency in English.
- Develop cross-cultural communication and interpreting skills.
- Provide effective interpretation in medical/health settings.

**Careers and Further Study** — Graduates get jobs as medical interpreters in hospitals, clinics, medical practices, and interpreter agencies. For some, this is their career goal. For others, interpreting is a good transition into other medical careers. They may become more familiar with the American medical community and network within it, improve their English, and get further medical education and credentials.

Degree credit	Non-credit	TERM 1
INT100	LLICO10	Medical Interpreter Anatomy & Pathophysiology . . . . .3
INT415	LLICO11	The Role of the Interpreter . . . . .3
Degree students: also take in Term 1:		
	LRN175	Princ. & Proc. of Adult Learning . . . . .3
<b>TERM 2</b>		
INT352	LLICO15	Interpreting Skills I (Multilingual). . . . .3
INT412	LLICO12	Cross Cultural Communication . . . . .3
<b>TERM 3</b>		
INT355	LLICO18	Interpreting Skills II (Multilingual) . . . . .3
INT300	LLICO30	Medical Interpreter Field Experience . . . . .3

### Program Option

**Mental Health Interpreter** — Prerequisite: Completion of a medical interpreter program or professional employment as an interpreter. These are advanced courses in which students become familiar with the DSM, mental health diagnoses and treatment options, medications, and appropriate communication with mental health patients.

Degree credit	Non-credit	TERM 1-2
INT356	LLIC020	Mental Health Interpreting Skills I . . . . .3
INT357	LLIC021	Mental Health Interpreting Skills II . . . . .3

#### Admission requirements for non-credit certificate

- Application form and fee.
- Demonstrated proficiency in English and one target language. Contact program chair for oral and written assessment.

For degree-credit option, students must meet bachelor's degree admission requirements.

**Prerequisites for field experience** must be completed before third term to comply with state regulations.

- Health Insurance.
- Immunizations.
- Criminal Offender Record Information (CORI) check.

**Degree credit** — Students enrolled in a bachelor's degree program may take medical interpreting courses with the understanding that these courses are part of their degree program and will be charged the bachelor's degree tuition. Students who do not complete the bachelor's degree will be held responsible for the bachelor's degree tuition costs of all courses taken, in accordance with federal financial aid guidelines.

**Professional development certificate is non-credit** and cannot be applied to a degree. The cost is reduced, but is not eligible for financial aid.

Continued